

*60 (or So) Books in Spanish and English by Latino/Latina Authors and/or Illustrators
and Their Websites*
updated August 25, 2012

Compiled by Jane M. Gangi, Ph.D.
Associate Professor of Education
Division of Education
Mount Saint Mary College
Newburgh, NY
Email: jane.gangi@msmc.edu

WEBSITES FOR LATINO/LATINA AUTHORS

Ada, Alma Flor: <http://www.almaflorada.com>
Alarcón, Francisco X. : <http://www.ucdavis.edu/index.html>
Alvarez, Julia: <http://www.alvarezjulia.com/>
Anaya, Rudolfo: <http://www.unm.edu/~wrtgsw/anaya.html>
Argueta, Jorge: <http://www.jorgeargueta.com/>
Bretón, Marcos: <http://www.hachettebookgroupusa.com/authors/21/1902/index.html>
Brown, Monica: <http://www.monicabrown.net/>
Campoy, F. Isabel: <http://www.isabelcampoy.com/>
Caraballo, Samuel: http://www.arte.uh.edu/view_book.aspx?isbn=155885407X
Castañeda, Omar S.: <http://www.enotes.com/among-volcanoes/author-biography>
Chapra, Mimi: http://www.harpercollins.com/authors/24590/Mimi_Chapra/index.aspx
Cumpiano, Ina: <http://www.childrensbookpress.org/ob/quinito.html>
Deedy, Carmen Agra: <http://carmendeedy.com/>
Delacre, Lulu: <http://www.luludelacre.com/>
Dole, Mayra: <http://mayraldole.wordpress.com/>
Garza, Xavier: <http://www.gallista.com/garza/>
González, Rigoberto: <http://www.rigobertogonzalez.com/>
Ibarra, Rosa: <http://www.rosaibarra.com/>
Herrera, Juan Felipe: <http://falcon.jmu.edu/~ramseyil/herrera.htm>
Hinojosa, Tish: <http://www.mundotish.com/>
Luján, Jorge: <http://jorgelujan.com/>
Montes, Marisa: <http://www.marisamontes.com/>
Mora, Pat: <http://www.patmora.com/>
Morales, Yuyi: <http://www.yuyimorales.com/>
Pérez, Amada Irma: <http://www.amadairmaperez.com/>
Robledo, Honorio. http://www.cincopuntos.com/artists_detail.sstg?id=10
Ryan, Pam Muñoz: <http://www.pammunozryan.com/>
Sáenz, Benjamín Alire: <http://www.benjaminsaenz.com/>
Soto, Gary: <http://www.garysoto.com/>
Vigil, Angel: http://www.greenwood.com/catalog/author/V/Angel_-_Vigil.aspx

WEBSITES FOR LATINO/LATINA ILLUSTRATORS

Ancona, George: <http://dept.kent.edu/virginiahiltonconf/ancona.htm>
Angel, Carl: <http://www.carlqangel.com/>
Barragán, Paula: <http://www.leeandlow.com/books/mama.html>
Colón, Raul: <http://www.raulcolon.com/>
Cuevas, Jr., Ernesto: http://www.redcielo.com/Ernesto_Cuevas_Artist_Ressume.pdf
Dávalos, Felipe: <http://www.leeandlow.com/books/homeatlast.html>
Delgado, Francisco: http://www.cincopuntos.com/artists_detail.sstg?id=6
Diaz, David: <http://www.eduplace.com/kids/hmr/mtai/diaz.html>

Domi: http://www.groundwoodbooks.com/gw_authors.cfm?author_id=289
 Escrivá, Viví: http://www.harpercollins.com/authors/21095/Vivi_Escriva/index.aspx
 Garza, Carmen Lomas: <http://www.carmenlomasgarza.com/>
 Geronimo Garcia: http://www.cincopuntos.com/artists_detail.sstg?id=8
 Gómez, Elizabeth: <http://www.elizabethgomezart.com/>
 Gonzalez, Maya Christina: <http://www.mayagonzalez.com/>
 Guevera, Susan: <http://www.susanguevara.com/>
 Gonzalez, Thomas: <http://www.tomprints.com/index.html>
 Gutiérrez, Rudy: <http://www.rudygutierrez.net/>
 Juan, Ana: <http://www.anajuan.net/>
 López, Rafael: <http://www.rafaellopez.com/noticias.htm>
 Martínez, Ed: <http://www.eduplace.com/kids/tnc/mtai/martinez.html>
 Morales, Yuyi: <http://www.yuyimorales.com/>
 Monroy, Manuel: <http://www.mmonroy.com/>
 Parra, John: <http://johnparraart.com/>
 Perez, Lucia Angela: http://www.cincopuntos.com/artists_detail.sstg?id=16
 Ramírez, José: <http://ramirezart.com/portfolio-html/resume.html>
 Rueda, Claudia: <http://www.claudiarueda.com/>
 Sanchez, Enrique O.: http://www.arte.uh.edu/view_book_creator.aspx?CreatorID=56
 Torrecilla, Pablo: <http://www.leeandlow.com/books/santiago.html>
 Vidal, Beatriz: <http://www.beatrizvidal.com/>

Picture Storybooks: Biography

Andrews-Goebel, Nancy, & David Diaz (Illus.). (2002). *The pot that Juan built*. New York: Lee & Low.
 Brown, Monica, & Rafael López (Illus.). (2004). *My name is Celia: The life of Celia Cruz/Me llamo Celia: La vida de Celia Cruz*. Flagstaff, AZ: Luna Rising.
 Brown, Monica, & Raúl Colón (Illus.). (2007). *My name is Gabito: The life of Gabriel García Márquez/Me llamo Gabito: La vida de Gabriel García Márquez*. Flagstaff, AZ: Luna Rising.
 Brown, Monica, & John Parra (Illus.). (2005). *My name is Gabriela: The life of Gabriela Mistral/Me llamo Gabriela: La vida de Gabriela Mistral*. Flagstaff, AZ: Luna Rising.
 Brown, Monica, & Rudy Gutiérrez (2009). *Pelé: King of soccer/El rey del fútbol*. New York: HarperCollins.
 González, Lucía, & Lulu Delacre (Illus.). (2008). *The storyteller's candle: La velita de los cuentos*. San Francisco: Children's Book Press.
 Mora, Pat, & Beatriz Vidal (Illus.). (2002). *A library for Juana: The world of Sor Juana Ines*. New York: Knopf.
 Reich, Susanna, & I Colón (Illus.). (2005). *José! Born to dance: The story of José Limón*. New York: Simon & Schuster.
 Winter, Jonah, & Ana Juan (Illus.). (2002). *Frida*. New York: Levine/Scholastic. About Frida Kahlo.
 Winter, Jonah, & Raúl Colón (Illus.). (2005). *Roberto Clemente: Pride of Pittsburgh Pirates*. New York: Atheneum.

Picture Storybooks: Contemporary Realism

Argueta, Jorge, & Elizabeth Gómez (Illus.). (2005). *Moony Luna/Luna, lunita lunera*. San Francisco: Children's Book Press. A first day of school story.
 Castañeda, Omar S., & Enrique O. Sanchez (Illus.). (1993). *Abuela's weave*. New York: Lee & Low.
 Chapra, Mimi, & Viví Escrivá (Illus.). (2006). *Sparky's bark/El ladrido de Sparky*. New York: HarperCollins.
 Cohn, Diana, & Francisco Delgado (Illus.). (2002). *¡Si, se puede!/Yes, we can!: Janitor strike in L.A.* El Paso: Cinco Puntos.
 Cumpiano, Ina, & José Ramírez (Illus.). (2008). *Quinito, day and night/Quinito, día y noche*. San Francisco: Children's Book Press.
 Cumpiano, Ina, & José Ramírez (Illus.). (2005). *Quinito's neighborhood/El vecindario de Quinito*. San Francisco: Children's Book Press.

- de Déu Prats, Joan, & Francesco Rovira (Illus.). (2005). *Sebastian's roller skates*. LaJolla, CA: Kane/Miller. First published in Spain.
- Dole, Mayra L., & Tonel (Illus.) (2003). *Drum, Chavi, drum!/ ¡Toca, Chavi, toca!* San Francisco: Children's Book Press. Readers theater available from Jane Gangi.
- Dorros, Arthur, & Rudy Gutierrez (Illus.). (2008). *Papá and me*. New York: HarperCollins.
- Elya, Susan Middleton, & Felipe Davalos (Illus.). (2002). *Home at last*. New York: Lee & Low.
- González, Rigoberto, & Rosa Ibarra (Illus.). (2003). *Soledad sigh-sighs/Soledad surpiros*. San Francisco: Children's Book Press. About latchkey kids.
- Herrera, Juan Felipe, & Ernesto Cuevas, Jr. (Illus.). (2004). *Featherless/Desplumado*. San Francisco: Children's Book Press. A parallel story about a disabled boy with a disabled bird.
- Mora, Pat, & Raul Colón (Illus.). (1997). *Tomás and the library lady*. New York: Knopf. Also available in Spanish.
- Pérez, Amada Irma, & Maya Christina Gonzalez (Illus.). (2000). *My very own room/Mi propio cuartito*. San Francisco: Children's Book Press.
- Ramírez, Antonio, & Domi (Illus.). (2004). *Napi*. Toronto: Greenwood.
- Ramírez, Antonio, & Domi (Illus.). (2006). *Napi goes to the mountain*. Toronto: Greenwood.
- Soto, Gary, & Pam Papparone (Illus.). (2006). *My little car*. New York: Putnam's.

Picture Storybooks: Fantasy

- Garza, Xavier. (2005). *Lucha libre: The man in the silver mask: A bilingual cuento*. El Paso, TX: Cinco Puntos.
- Morales, Yuyi. (2007). *Little night*. New Milford, CT: Roaring Book Press.
- Robledo, Honorio. (2001). *Nico visita la luna*. El Paso, TX: Cinco Puntos.
- Robledo, Honorio. (2001). *Nico visits the moon*. El Paso, TX: Cinco Puntos.
- Rodríguez, Artemio. (2006). *The king of things/El rey de las cosas*. El Paso, TX: Cinco Puntos.
- Wcat: Ryan, Pam Muñoz, & Claudia Rueda (2005). *Nacho and Lolita*. New York: Scholastic.

Picture Books: Historical Fiction

- Figueredo, D. H., & Pablo Torrecilla (Illus.) (2003). *The road to Santiago*. New York: Lee & Low. Cuba in the 1950s.

Concept Book: Colors

- Gonzalez, May Christina. (2007). *My colors, my world: Mis colores, mi mundo*. San Francisco: Children's Book Press.
- Luján, Jorge, & Piet Grobler (Illus.). (2008). *Colors!/¡Colores!* Toronto: Greenwood.

Concept Book: Counting

- Byrd, Lee Merrill, & Francisco Delgado (Illus.) (2010). *Juanito counts to ten/Johnny cuenta hasta diez: A bilingual counting book*. El Paso, TX: Cinco Puntos.

Poetry: Collections and Anthologies

- Alarcón, Francisco X., & a Maya Christina Gonzalez (Illus.) (2008). *Animal poems of the Iguazú/Animalario del Iguazú*. San Francisco: Children's Book Press.
- Alarcón, Francisco X., & Maya Christina Gonzalez (Illus.) (2001). *Iguanas in the snow and other winter poems/Iguanas en la nieve y otros poemas de invierno*. San Francisco: Children's Book Press.
- Alarcón, Francisco X., & Paula Barragán (Illus.). (2005). *Poems to dream together/Poemas para sonar juntos*. New York: Lee & Low.
- Argueta, Jorge, & Elizabeth Gómez (Illus.). (2001). *A movie in my pillow/Una película en mi almohada*. San Francisco: Children's Book Press.
- Delacre, Lulu. (2004). *Arrorró, mi niño/Latino lullabies and gentle games*. New York: Lee & Low.
- Herrera, Juan Felipe. & Anita De Lucio-Brock (Illus.). (2002). *Grandma and me at the flea/Los meros meros remateros*. San Francisco: Children's Book Press.

- Herrera, Juan Felipe, & Elizabeth Gómez (Illus.). (2000). *The upside down boy/El niño de cabeza*. San Francisco: Children's Book Press.
- Hinojosa, Tish, & Lucia Angela Perez (Illus.). (2002). *Cada niño/Every child: A bilingual songbook for kids*. El Paso: Cinco Puntos. [CD included]
- Mora, Pat, & Enrique O. Sanchez (Illus.). (1996). *Confetti: Poemas para niños*. New York: Lee & Low.
- Mora, Pat, & Enrique O. Sanchez (Illus.). (1996). *Confetti: Poems for children*. New York: Lee & Low.
- Mora, Pat (Ed.), & Paula Barragán (Illus.). (2001). *Love to Mamá: A tribute to mothers*. New York: Lee & Low.
- Mora, Pat, & Rafael López (Illus.). (2007). *Yum! ¡MmMm! Qué rico! America's sproutings*. New York: Lee & Low. The Mexican American poet writes haiku about America's foods.

Poetry: Single Editions

- Caraballo, Samuel, & Pablo Torrecilla (Illus.). (2002). *Estrellita se despide de su isla/Estrellita says good-bye to her island*. El Paso: Cinco Puntos.
- Luján, Jorge, & Mandana Sadat (Illus.). (2006). *Tarde de invierno/Winter afternoon*. Toronto: Groundwood.
- Luján, Jorge, & Manuel Monroy (Illus.). (2004). *Rooster Gallo*. Toronto: Groundwood.

Drama: Plays

- Vigil, Angel. (1996). *¡Teatro!: Hispanic plays for young people*. Englewood, CO: Teachers Ideas Press.

Folklore: Fables, Folktales, Fairy Tales, Myths, Legends, and Tall Tales

- Ada, Alma Flor, & Kathleen Kuchera (Illus.). (1993). *The rooster who went to his uncle's wedding: A Latin American folktale*. New York: Putnam.
- Alvarez, Julia, & Fabian Negrin (Illus.). (2000). *The secret footprints*. New York: Knopf.
- Anaya, Rudolfo, & Amy Córdova (Illus.). (1999). *My land sings: Stories from the Rio Grande*. New York: Morrow.
- Campoy, F. Isabel, & Alma Flor Ada, & Felipe Dávalos, Viví Escrivá, Susan Guevara, & Leyla Torres (Illus.). (2006). *Tales our abuelitas told: A Hispanic folktale collection*. New York: Atheneum.
- Delacre, Lulu. (1996). *Golden tales: Myths, legends and folktales from Latin America*. New York: Scholastic.
- Gerson, Mary-Joan, & Maya Christina Gonzalez (Illus.). (2001). *Fiesta femenina: Celebrating women in Mexican folktales*. New York: Barefoot.
- Montes, Marisa, & Joe Cepeda (Illus.). (2000). *Juan Bobo goes to work: A Puerto Rican folktale*. New York: HarperCollins.
- Hayes, Joe, & Gloria Osuna Perez & Lucia Angela Perez (Illus.). (2000). *Little Gold Star/Estrella de oro*. El Paso, TX: Cinco Puntos.
- Mora, Pat, & Raul Colón (Illus.). (2005). *Doña Flor: A tall tale about a giant woman with a great big heart*. New York: Knopf.
- Suarez-Rivas, Maite (Ed.). (2000). *Latino read-aloud stories*. New York: Black Dog & Leventhal.

Informational Books

Social Studies: Cultures

- Garza, Carmen, as told to Harriet Rohmer, & David Schecter (Ed.). (1990/2005). *In my family/En mi familia*. San Francisco: Children's Book Press.
- Garza, Carmen Lomas, & Harriet Rohmer. (1990/2005). *Family pictures/Cuadros de familia*. San Francisco: Children's Book Press.
- Ryan, Pam Muñoz, & Ralph Masiello (Illus.). (1998). *The flag we love*. Cambridge, MA: Charlesbridge.

Chapter and Illustrated Biographies

- Bretón, Marcos, & José Luis Villegas (Photographer). (2002). *Home is everything: The Latino baseball story* (Daniel Santacruz, Trans.). El Paso, TX: Cinco Puntos.
- Goldberg, Dana (Ed.). (2007). *On my block: Stories and paintings by fifteen artists*. San Francisco: Children's Book Press. Profiles some Hispanic illustrators.

Rohmer, Harriet (Ed.). (1997). *Just like me: Stories and self-portraits by fourteen artists*. San Francisco: Children's Book Press. Profiles some Hispanic illustrators.

Celebrations and Commemorations

Birthdays

Dole, Mayra L., & Tonel (Illus.). (2004). *Birthday in the barrio/Cumpleaños en el barrio*. San Francisco: Children's Book Press.

Sáenz, Benjamin Alire, & Geronimo Garcia (Illus.). (1998). *A gift from Papá Diego/Un regalo de Papá Diego*. El Paso, TX: Cinco Puntos.

Sáenz, Benjamin Alire, & Geronimo Garcia (Illus.). (1999). *Grandma Fina and Her Wonderful Umbrellas/La abuelita fina y sus sombrillas maravillosas*. El Paso, TX: Cinco Puntos.

Soto, Gary, & Susan Guevara (Illus.). (2000). *Chato and the party animals*. New York: Putnam's.

Gregorian Calendar

January: Three Kings' Day, Puerto Rican, Christian

Zapatar, Beatriz Mc Connie. (1993). *Three Kings' Day*. Morristown, NJ: Modern Curriculum Press.

February: Carnival

Delacre, Lulu. (1993). *Vejigante nasquerader*. New York: Scholastic.

March, April: Easter

Carling, Amelia Lau. (2005). *Sawdust carpets*. Toronto: Groundwood. The reenactment of the Easter story in Guatemala includes "sawdust" carpets that are destroyed by the procession.

May: Mother's Day

González, Rigoberto, & Cecilia Concepción Álvarez (Illus.). (2005). *Antonio's card/La Tarjeta de Antonio*. San Francisco: Children's Book Press.

Mora, Pat (Ed.), & Paula S. Barragán (Illus.). (2001). *Love to Mamá: A tribute to mothers*. New York: Lee & Low.

July: Independence Day

Bertrand, Diane Gonzales, & Pauline Rodriguez Howard (Illus.). (2001). *Uncle Chente's picnic*. Houston, TX: Piñata.

November : Days of the Dead/Los días de muertos, Mexican American; November 1 and 2

Ancona, George. (1993). *Pablo remembers: The fiesta Day of the Dead*. New York: Lothrop.

San Vicente, Luis. (2002). *The festival of bones/El Festival de las Calaveras* (John William Byrd & Bobby Bird, Trans.). El Paso: Cinco Puntos.

December: Christmas

Ada, Alma Flor, & F. Isabel Campoy, & Viví Escrivá (Illus.). (2007). *Merry Navidad! Villancicos en español e inglés/Christmas carols in Spanish and English*. New York: HarperCollins.

Soto, Gary, & Ed Martinez (Illus.). (1993). *Too many tamales*. New York: Putnam's.

WEBSITES FOR HISPANIC AWARDS

American Library Association Pura Belpré Medal and Honor Awards for Narrative and Illustration:

"[I]s presented to a Latino/Latina writer and illustrator whose work best portrays, affirms, and celebrated the Latino cultural experience in an outstanding work of literature for children and youth. It is co-sponsored by the Association for Library Service to Children (ALSC), a division of the American Library Association (ALA), and the National Association to Promote Library and Information Services to Latinos and the Spanish-speaking (REFORMA), an ALA affiliate."

<http://www.ala.org/ala/alsc/awardsscholarships/literaryawds/belpremedal/belprepast/belprmedalpast.htm>

Center for Latin American and Caribbean Studies Américas Book Award for Children's and Young Adult Literature: <http://www.uwm.edu/Dept/CLACS/outreach/americas.html>

Tomás Rivera Mexican American Children's Book Award: "[A]n effort to sustain Rivera's view of Mexican Americans as a healthy and responsible community, and reaffirms his hope for the education of Mexican Americans in the Southwest and the greater United States.

INDEPENDENT PUBLISHERS OF LATINO/A AUTHORS AND ILLUSTRATORS

Arte Público: <http://www.arte.uh.edu/>

Piñata Books are particularly for children.

Children's Book Press-- <http://www.childrensbookpress.org/>

Has teacher's guides and lesson plans related to standards. Readers theater scripts available.

Cinco Puntos-- <http://www.cincopuntos.com/>

Has teacher resources with lesson plans.

Fitzhenry and Whiteside: <http://www.fitzhenry.ca/contact.aspx>

Groundwood Books-- <http://www.groundwoodbooks.com/>

Kane/Miller: <http://www.kanemiller.com/>

Often picks up books published outside the U.S. for publication here.

Lee and Low-- <http://www.leeandlow.com/home/index.html>

Has a teacher resource center, and has leveled books according to several programs.

Lee and Low also has ideas for grants for funding book purchases:

leeandlow.com/administrator/index.html

Marshall Cavendish: <http://www.marshallcavendish.us/marshallcavendish-us/index.xml>

Northland Press/Rising Moon-- <http://www.northlandpub.com/>

Luna Rising is a series of biographies about Hispanic people.

WEBSITE FOR BILINGUAL BOOKS

Barahona Center for the Study of Books in Spanish for Children and Adolescents:

<http://www.csusm.edu/csb/>

Pat Mora: <http://www.patmora.com/educators.htm>. See her "Bookjoy."